

*Classified in
file*



Canadian Commercial Corporation

Annual
Report
1967-1968



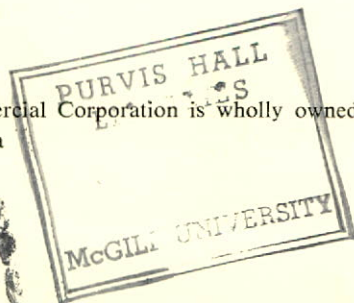


CANADA

CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

Gillin Building, 141 Laurier Ave. West
Ottawa 2, Ontario
Canada

The Canadian Commercial Corporation is wholly owned by the
government of Canada



©
ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1968

Cat. No.: PB1-1968

CABLE ADDRESS
CÂBLOGRAMME
"CANCOMCO"



CANADA

CANADIAN
COMMERCIAL CORPORATION
Ottawa 2, Canada

LA CORPORATION
COMMERCIALE CANADIENNE
Ottawa 2, Canada

June 21, 1968.

The Honourable C. M. Drury, P.C., C.B.E., D.S.O., Q.C.
Minister of Defence Production
Ottawa, Canada

SIR:

In accordance with Section 13 (1) of the Canadian Commercial Corporation Act, 1946, I have the honour to submit herewith the Annual Report of Canadian Commercial Corporation together with Balance Sheet and Statement of Income and Expense, as audited by the Auditor General of Canada, covering the year ended March 31, 1968.

Yours faithfully,

D. B. Mundy,
Director.

Directors

W. H. HUCK

*Assistant Deputy Minister
Department of Defence Production*

D. B. MUNDY

*Assistant Deputy Minister
Department of Defence Production*

R. M. KEITH

*Assistant Deputy Minister
Department of Defence Production*

J. S. GLASSFORD

*Assistant Deputy Minister
Department of Defence Production*

R. M. TRITES

*Director, Project Management Branch
Department of Defence Production*

C. S. STEVENSON

*Director, Legal Branch
Department of Defence Production*

Officers

A. D. BELYEA

*(Retired March 15, 1968)
President*

D. A. MYHILL

General Manager

N. R. MACLEAN

Comptroller

T. M. COGHLAN

Secretary

Annual Report

Corporation History and Functions

The Canadian Commercial Corporation was established in 1946 by an Act of Parliament and is wholly owned by the Government of Canada. Initially it assumed the undertakings of the then Canadian Export Board covering procurement in Canada of goods and services on behalf of foreign Governments and United Nations' relief agencies.

In 1947 responsibility for procurement of the requirements of the Department of National Defence was transferred from the Department of Reconstruction and Supply to the Corporation, which fulfilled these additional functions until the formation of the Department of Defence Production in 1951. In 1963 the staff of the Corporation was integrated with that of the Department of Defence Production which now provides all the management and services required by the Corporation.

The principal purpose of the Corporation is to act on behalf of the Canadian government as the contracting agency when other countries and international agencies wish to purchase defence and other supplies and services from Canada on a government-to-government basis.

The Corporation will, upon request, quote on the price and availability of any Canadian product or service and provide full contract management services in respect of any procurement made in Canada by another country or international agency. Such Canadian government contract management ensures that the country procuring supplies and services in Canada will enjoy the same standards of price, quality and delivery in respect of any such procurement as would the Canadian government were it procuring the supplies and services on its own behalf in comparable circumstances.

In the conduct of its business, the Corporation deals with a heavy volume of invitations to bid from NATO and other allied countries, solicits bids from appropriate Canadian firms and submits responsible bids to the

governments of the procuring countries as offers from the Corporation. It subsequently negotiates and executes the resulting government-to-government contracts and procures the supplies from Canadian firms under separate domestic contracts and arranges delivery. An additional important function of the Corporation is the procurement in Canada of goods, equipment and facilities which the Government of Canada contributes to other nations under the External Aid Program.

Administration

Management and other procurement support services provided to the Corporation were estimated to cost \$2,740,000, an increase of approximately \$340,000 over the estimated costs of the previous year.

Of this estimate, \$2,045,247 was provided from Vote 50 of the Department of Defence Production and represents an arbitrary allocation of the cost of services provided, and \$114,753 was provided from the earnings of the Corporation. The balance of \$580,000 represents the Corporation's share of services rendered by other Government Departments to the Department of Defence Production.

In April 1967 the Board accepted with regret the resignations of two Directors, Mr. H. T. Aitken, President and General Manager, Export Credits Insurance Corporation, and Mr. A. G. Bland, President, Defence Construction (1951) Limited. In keeping with the recommendation of the Glassco Commission that the management and staff of the Canadian Commercial Corporation be provided by the Department of Defence Production, Mr. J. S. Glassford, Assistant Deputy Minister (Purchasing), DDP, and Mr. C. S. Stevenson, Director, Legal Branch, DDP, were appointed Members of the Board.

Finance

The Balance Sheet of the Corporation, together with the Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1968, duly certified and approved, together with a report by the Auditor General, are given on pages 12 to 14.

Working capital is required to finance payments to Canadian suppliers pending recovery from foreign customers. During the year it was necessary for the

Corporation to expand its working capital by \$6,500,000, thus raising to \$16,500,000 the amount advanced from the Consolidated Revenue Fund.

The large increase was due to a rise in the volume of business transacted by the Corporation, an increase in the proportion financed by the Corporation and the tendency for work and claims to reach a peak from time to time.

While the total of \$16,500,000 was required during peak periods of cash outflow, there were times of low cash outflow in the early part of the fiscal year when it was possible to set aside substantial sums in interest bearing deposits. Interest earned on these funds and from other sources exceeded interest expense by \$112,159.

The initial working capital of \$10,000,000 provided for under Section 8(1)(a) of the Canadian Commercial Corporation Act is non-interest bearing. However, the additional amount of \$6,500,000 borrowed in 1967-68 under Section 8(2) of the Act required payment of interest to the Receiver General at rates slightly higher than are paid on public borrowings.

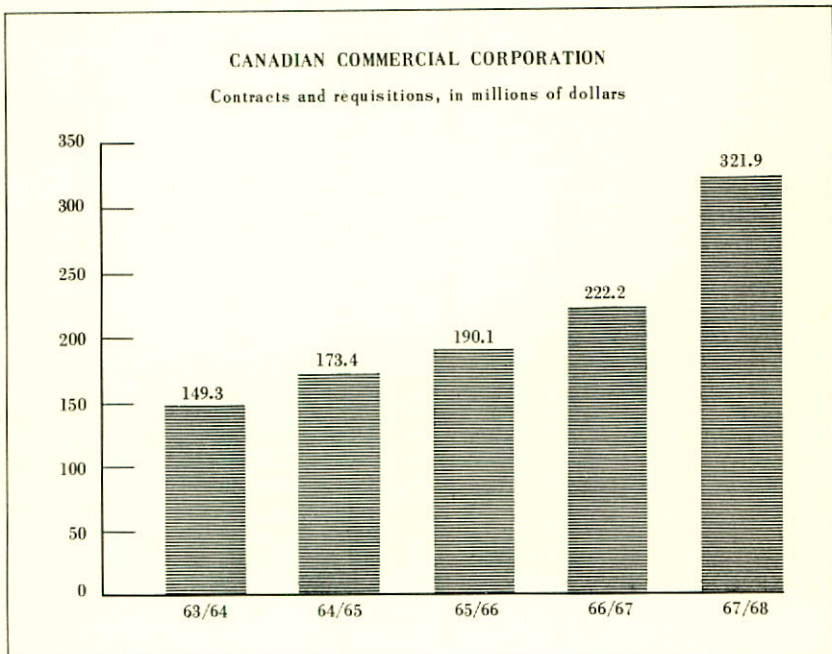
Operations

During the year the Corporation received and dealt with over 17,500 enquiries related to the supply of Canadian goods and services. Approximately 2,500 contracts were awarded to the Corporation by foreign governments and international agencies. In addition 500 requisitions were received from the External Aid Office of the Canadian Government. The value of contracts and requisitions received from all such sources during the year totalled \$321,973,918.

Contracts were executed for the manufacture of NF 5 aircraft for the Netherlands Air Force, and agreements were entered into for the joint Canada-U.K.-Germany development and production of the CL 89 Surveillance Drone System.

The United States Coast Guard purchased Canadian designed and developed "Hauldown" equipment, which enables helicopters to operate from the deck of a small ship, even in rough sea conditions. The U.S. Coast Guard also purchased Telescopical Helicopter Hangars to house these aircraft aboard ships.

Aerial photographic surveys, arctic clothing and equipment, telephones and exchange equipment, sheet and bar steel, wire rope, aircraft engines, computer methods studies, high altitude meteorological research rockets, underwater cameras, aircraft crash position indicators and ship deck sections are representative of the wide range of Canadian goods and services purchased through the Corporation.



The Corporation is the purchasing agency in Canada for UNICEF, and during the past year has placed contracts for 75 million vitamin capsules, polio vaccine, surgical instruments, specially designed refrigerators, washing machines, stoves and many other items. A change in UNICEF's purchasing policy will require the negotiation of new arrangements by the Corporation in the coming year.

Purchases by the Corporation on behalf of Canada's External Aid programs during the year covered a wide variety of supplies and services including construction and equipment for three bakeries for India with a capacity of 3.3 million loaves per month, the building of fourteen 250,000 gallon oil storage tanks for Zambia

and the supply of equipment and materials for the construction of a bridge at Belize, British Honduras. Work progressed on a number of power projects in India with installation of a 2500 KVA turbine at the UMTRU Hydroelectric Power Development site, scheduled for completion in May 1968, the procurement of requirements for the Central Government of India Agencies for Power and Natural Gas, and the purchase of major components and ancillary equipment required for the Idikki Power Project.

Other External Aid procurements made through the Corporation were de Havilland Twin Otter aircraft for Guyana, nylon fish-net twine for the fishing co-operatives in East Pakistan and a wide range of other miscellaneous equipment, such as text book paper for the Congo, printing plant equipment for Kenya, and aircraft spares for India. Purchases of food, mainly flour, for the World Food Program, and the International Food Aid Program were also made by the Corporation.

During the year the Corporation entered into agreements with Thailand and Jamaica whereby the Corporation acts as agent of these governments for the procurement of supplies and services in Canada and payment of costs of inspection, ocean freight and insurance in support of certain External Aid Projects with funds provided under Development Loan Agreements.



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, May 24, 1968.

The Honourable C. M. Drury, P.C., C.B.E., D.S.O., Q.C.
Minister of Defence Production,
Ottawa.

SIR,

I have examined the accounts and financial statements of Canadian Commercial Corporation for the year ended March 31, 1968. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Corporation;
- (b) the financial statements of the Corporation
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense give a true and fair view of the income and expense of the Corporation for the financial year; and
- (c) the transactions of the Corporation that have come under my notice have been within the powers of the Corporation under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Corporation.

Yours faithfully,

Auditor General of Canada.

Canadian Commercial Corporation

(Established under the Canadian Commercial Corporation Act)

Balance Sheet as at March 31, 1968

(with comparative figures as at March 31, 1967)

Assets

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Cash	\$ 707,914	\$ 6,015,516
Government of Canada Treasury Bills, at cost		1,593,911
Government of Canada Bonds, at par (market value — 1968 \$142,094 1967 \$165,606)	186,200	186,200
Special advance deposited with Receiver General of Canada (contra)	38,176,107	
Advances and progress payments to suppliers	76,729,721	53,774,105
Accounts receivable	23,887,309	17,086,129
Inventories, at cost		32,562
	<u>139,687,251</u>	<u>\$ 78,688,423</u>

NOTES:

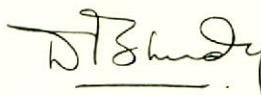
1. U.S. dollar funds included in the above figures were valued at \$1.08 3/16 Canadian.
2. An action for the recovery of \$2 million from the Department of Defence Production for patent infringements has been filed with the Exchequer Court of Canada. Of this amount approximately \$1.6 million relates to purchases made by the Corporation on behalf of its customers. Departmental legal officers are of the opinion that the action can be successfully defended.
3. A large contract negotiated on a ceiling price basis with a foreign government customer carries with it certain risks which may ultimately result in a loss to the Corporation.

Certified correct


Comptroller

Approved



Director


Director

Liabilities

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Accounts payable	\$ 26,846,967	\$ 24,672,442
Due to the Receiver General of Canada	183,516	131,138
Advance payments by other governments and agencies, etc.	57,575,422	43,487,720
Special advance from a foreign government (contra)	38,176,107	.....
Proprietary Equity of Canada:		
Working capital provided under authority of Canadian Commercial Corporation Act—		
Advances, section 8(1) .....\$10,000,000		10,000,000
Loans, interest bearing, section 8(2) 6,500,000		.....
Unrealized profit on U.S. exchange	181,868	173,752
Reserve for contingencies	223,371	223,371
	<u>16,905,239</u>	<u>10,397,123</u>
	<u>\$ 139,687,251</u>	<u>\$ 78,688,423</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of May 24, 1968 to the Minister of Defence Production.


Auditor General of Canada.

Canadian Commercial Corporation

Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Income—		
Interest earned on:		
Investments	\$ 127,503	\$ 128,963
Special advances to suppliers	107,512	.....
	<u>235,015</u>	<u>128,963</u>
Less: Interest on loans from Canada	122,856	.....
	<u>112,159</u>	<u>128,963</u>
Surcharges	2,189	2,175
Miscellaneous	405	.....
	<u>114,753</u>	<u>131,138</u>
Expense—		
Estimated cost of administrative services	2,740,000	2,400,000
	<u>2,740,000</u>	<u>2,400,000</u>
Excess of Expense over Income—	<u>\$ 2,625,247</u>	<u>\$ 2,268,862</u>
Provided for by—		
Department of Defence Production Vote 50	\$ 2,045,247	\$
Government departments which provided major services without charge:		
Department of Defence Production .....	.....	1,868,862
Others	580,000	400,000
	<u>\$ 2,625,247</u>	<u>\$ 2,268,862</u>



Corporation Commerciale Canadienne

Rapport
Annuel
1967-1968



CANADA

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

Édifice Gillin, 141 ouest, av. Laurier
Ottawa 2, Ontario
Canada

La Corporation commerciale canadienne est la propriété exclusive du gouvernement du Canada

©

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1968

N° de cat.: PB1-1968

CABLE ADDRESS
CÂBLOGRAMME
"CANCOMCO"



CANADA

CANADIAN
COMMERCIAL CORPORATION
Ottawa 2, Canada

LA CORPORATION
COMMERCIALE CANADIENNE
Ottawa 2, Canada

L'honorable C. M. Drury, C.P., C.B.E., D.S.O., C.R.
Ministre de la Production de défense
Ottawa, Canada

MONSIEUR LE MINISTRE,

Conformément à l'article 13 (1) de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne, sanctionnée en 1946, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel de la Corporation commerciale canadienne, ainsi que son bilan et son état des recettes et des dépenses, vérifiés par l'Auditeur général du Canada, pour l'année terminée le 31 mars 1968.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, mes bien sincères salutations.

Le directeur,

D. B. Mundy.

Administrateurs

M. W. H. HUCK
Sous-ministre adjoint
ministère de la Production de défense

M. D. B. MUNDY
Sous-ministre adjoint
ministère de la Production de défense

M. R. M. KEITH
Sous-ministre adjoint
ministère de la Production de défense

M. J. S. GLASSFORD
Sous-ministre adjoint
ministère de la Production de défense

M. R. M. TRITES
Directeur, gestion des projets
ministère de la Production de défense

M. C. S. STEVENSON
Directeur, contentieux
ministère de la Production de défense

Directeurs

M. A. D. BELYEA
(À la retraite depuis le 15 mars 1968)
Président

M. D. A. MYHILL
Directeur général

M. R. N. MACLEAN
Contrôleur

M. T. M. COGHLAN
Secrétaire

Rapport annuel

Historique et Fonctions de la Corporation

La Corporation commerciale canadienne, propriété exclusive du gouvernement du Canada, a été créée en mai 1946 en vertu d'une Loi du Parlement.

Au début, elle assumait les fonctions de la Commission canadienne d'exportation relatives à l'achat au Canada de biens et de services pour le compte de gouvernements étrangers et d'organismes de secours des Nations Unies.

En 1947, la charge d'effectuer les achats du ministère de la Défense nationale est passée du ministère de la Reconstruction et des Approvisionnements à la Corporation, laquelle s'est acquittée de ces fonctions supplémentaires jusqu'à la création du ministère de la Production de défense en 1951. En 1963, le personnel de la Corporation a été incorporé à celui du ministère de la Production de défense, qui assure maintenant l'administration et les services de cette société.

Les fonctions principales de la Corporation consistent toujours à négocier des contrats au nom du gouvernement canadien, lorsque des pays étrangers et des organismes internationaux désirent acheter, au Canada, du matériel et des services de défense ou autres sur le plan d'échanges entre gouvernements.

Sur demande, la Corporation fixe le prix de biens et de services au Canada, en détermine la disponibilité et assure tous les services de gestion des contrats relatifs aux achats effectués au Canada par un pays étranger ou un organisme international. La gestion des contrats du gouvernement canadien garantit que les pays étrangers qui achètent des biens et des services au Canada bénéficieront des mêmes normes quant aux prix, à la qualité et à la livraison que les normes dont bénéficierait le gouvernement canadien dans les mêmes circonstances.

La Corporation reçoit un nombre considérable d'appels d'offres en provenance des pays de l'OTAN et d'autres pays alliés; elle lance des appels d'offre aux entreprises canadiennes appropriées et soumet des offres fermes aux gouvernements des pays acheteurs. Puis, elle négocie et conclut des contrats entre gouvernements et fournit les marchandises en provenance des entreprises canadiennes en vertu de contrats négociés avec chacune d'elles et se charge enfin de la livraison des commandes.

La Corporation voit aussi à trouver au Canada, les matériels, les équipements et les services fournis par le gouvernement canadien aux pays étrangers en vertu du programme de l'Aide extérieure.

Administration

Au cours de l'année, les prévisions des coûts pour l'administration de la Corporation et ses services de soutien en matière d'approvisionnement ont été fixées à \$2,740,000, soit \$340,000 de plus que l'année précédente. De ce montant, \$2,045,247 ont été tirés du crédit 50 du ministère de la Production de défense, représentant une allocation d'office sur le coût des services fournis et \$114,753 ont été retirés sur les bénéfices de la Corporation. Le solde de \$580,000 représente la part de la Corporation sur les services rendus par les divers ministères de l'État au ministère de la Production de défense.

En avril 1967, le conseil d'administration de la Corporation a dû accepter avec regret la démission de deux administrateurs, M. H. T. Aitken, président et directeur général de la Société d'assurance des crédits à l'exportation et M. A. G. Bland, président de la Construction de défense (1951) Limitée. Pour donner suite à une recommandation de la commission Glassco, qui proposait que la gestion et les cadres de la Corporation commerciale canadienne soient assumés par le ministère de la Production de défense, MM. J. S. Glassford, sous-ministre adjoint (Achats), MPD, et C. S. Stevenson, directeur du contentieux, MPD, ont été nommés au conseil d'administration de la Corporation.

Finances

Le bilan de la Corporation et l'état des recettes et des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1968, dûment certifiés et approuvés, accompagnés d'un rapport de l'Auditeur général paraissent aux pages 12 à 14.

Il est nécessaire que la Corporation ait un fonds de roulement en vue d'assurer aux fournisseurs canadiens le paiement de leurs produits jusqu'à ce que le remboursement soit effectué par les clients de l'étranger. Au cours de l'année, la Corporation a dû grossir son fonds de roulement de \$6,500,000, ce qui porte à \$16,500,000 la somme avancée par le Fonds du revenu consolidé. Cet accroissement considérable est dû à une hausse du volume des affaires de la Corporation, à un relèvement du pourcentage des frais assumés par la Corporation et aux périodes de pointe intermittentes.

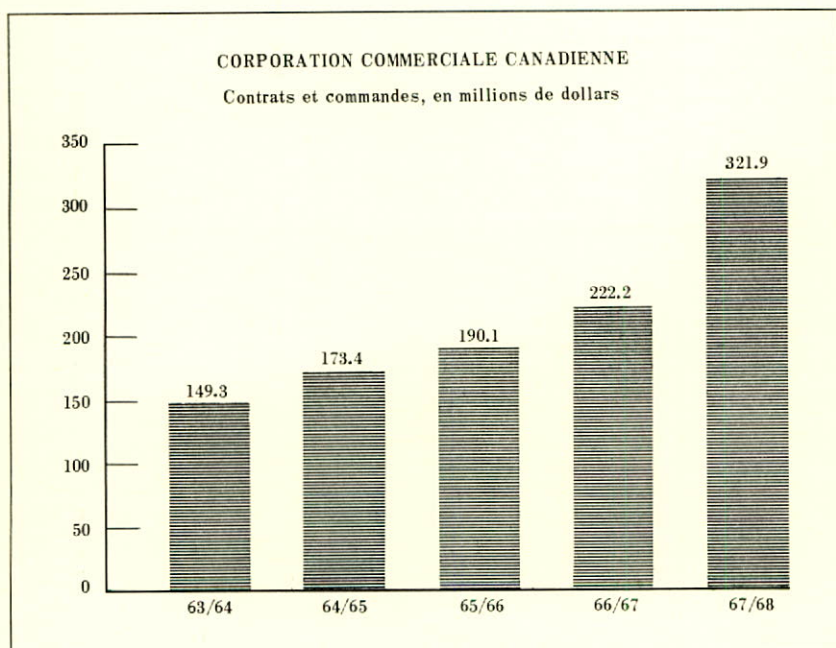
Tandis que la somme totale de \$16,500,000 était nécessaire quand se produisaient des sorties importantes de capitaux, dans les cas de faibles sorties, notamment au début de l'année financière, la Corporation a pu mettre de côté des sommes appréciables susceptibles d'intérêt. L'intérêt réalisé sur ces sommes et autres sommes qui y sont intégrées a excédé les dépenses par \$112,159.

Le fonds de roulement initial de 10 millions de dollars prévu en application de l'article 8 (1)(a) de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne ne rapporte pas d'intérêt.

Mais la somme additionnelle de \$6,500,000, empruntée en 1967-1968 conformément à l'article 8(2) de ladite Loi, porte intérêt, au nom du Receveur général, à un taux légèrement supérieur au taux d'intérêt des emprunts publics.

Exploitation

Au cours de l'année, la Corporation a donné suite à plus de 17,500 demandes de renseignements touchant la fourniture de biens et de services canadiens. Les gouvernements étrangers et les organismes internationaux lui ont accordé quelque 2,500 contrats. De plus, la Corporation a reçu 500 commandes du Bureau de l'aide extérieure du gouvernement canadien. La valeur totale des contrats et des commandes qu'a reçus la Corporation au cours de l'année s'élève à \$321,973,918.



Des contrats ont été conclus en vue de la fabrication d'un aéronef NF 5 à l'intention de l'aviation des Pays-Bas, et des accords ont été négociés entre le Canada, l'Allemagne de l'Ouest et le Royaume-Uni, en vue de mettre au point et produire l'avion de repérage téléguidé CL 89.

La garde côtière des États-Unis a acheté du matériel d'affalage conçu et fabriqué au Canada, qui permettra à ses hélicoptères de manœuvrer du pont de petits navires, même si la mer est très agitée. La garde côtière américaine a aussi acheté des hangars pour hélicoptères munis de télescopes, hangars qui abriteront ces aéronefs à bord des navires.

Des relevés de photographie aérienne, des vêtements et du matériel pour les régions arctiques, des accessoires de téléphone et de standard, des câbles métalliques, de la tôle et barres d'acier, des moteurs d'aéronefs, des études sur l'utilisation des ordinateurs, des projectiles de recherche météorologique à haute altitude, des caméras sous-marines, des indicateurs de position de secours pour aéronefs et des sections de ponts de navires sont quelques éléments qui représentent la grande diversité des biens et services canadiens achetés par l'entremise de la Corporation.

La Corporation est l'organisme d'achat de l'UNICEF au Canada; au cours de l'année précédente, elle a passé des contrats pour l'achat de 75 millions de vitamines en comprimés, de vaccins contre la polio, d'instruments chirurgicaux, de réfrigérateurs de modèles spéciaux, de machines à laver, de cuisinières et de plusieurs autres articles. Cependant, à cause d'un changement dans les modes d'achat de l'UNICEF, de nouveaux accords seront négociés par la Corporation au cours de l'année à venir.

Les achats effectués par la Corporation en vertu du programme de l'Aide extérieure du Canada au cours du dernier exercice comprennent une grande diversité de biens et de services, y compris la construction et l'équipement de trois boulangeries, dont le rendement mensuel est de 3.3 millions de pains en Inde, la construction de quatorze réservoirs de 250,000 gallons d'huile en Zambie et la fourniture de matériel pour la construction d'un pont à Belize, en Honduras britannique.

La réalisation de plusieurs projets d'aménagement hydraulique se poursuit en Inde, grâce à l'installation d'une turbine de 2,500 KWA sur l'emplacement du complexe hydroélectrique UMTRU devant être terminé en mai 1968, à la fourniture du matériel nécessaire aux organismes du gouvernement central de l'Inde pour l'aménagement d'énergie électrique et de gaz naturel, et à l'achat des éléments essentiels et du matériel accessoire dans le cas du projet de la centrale hydraulique d'Idikki.

En vertu du programme de l'Aide extérieure, la Corporation a fourni à la Guyane un aéronef De Havilland Twin Otter, de la lignette de nylon pour la fabrication de filets de poissons, destinée aux coopératives du Pakistan oriental, ainsi qu'une grande diversité de matériels, notamment du papier pour la confection

de livres destinés au Congo, de l'outillage d'imprimerie destiné au Kenya et des pièces d'aéronefs destinées à l'Inde. La Corporation a enfin effectué des achats de denrées alimentaires, principalement de la farine, en vertu du programme mondial sur l'alimentation et du Programme international dont l'objet est de combattre la faim dans le monde.

Au cours du dernier exercice, la Corporation a conclu des accords aux termes desquels elle assume l'achat de biens et de services au Canada pour le compte des gouvernements de la Jamaïque et de la Thaïlande. Elle assure le paiement des frais d'inspection des marchandises achetées, des frais du transport par voie maritime et des frais d'assurance à titre de soutien de certains projets d'aide extérieure, dont les fonds ont été créés en vertu d'accords sur les prêts en matière de développement.



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 24 mai 1968

L'honorable C. M. Drury, C.P., C.B.E., D.S.O., C.R.
Ministre de la Production de défense
Ottawa

MONSIEUR LE MINISTRE,

J'ai examiné les comptes et les états financiers de la Corporation commerciale canadienne pour l'année financière terminée le 31 mars 1968. Ainsi que l'exige l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis,

- a) la Corporation a tenu les livres de comptabilité appropriés,
- b) les états financiers de la Corporation
 - (i) ont été établis sur une base compatible avec celle de l'année précédente et sont conformes aux livres de comptabilité,
 - (ii) dans le cas du bilan, présentent de façon exacte et fidèle la situation de la Corporation pendant l'année financière, et
 - (iii) dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, donnent une idée exacte et fidèle des recettes et des dépenses de la Corporation pendant l'année financière et
- c) les opérations de la Corporation portées à ma connaissance étaient dans les limites de la compétence que lui accordent la Loi sur l'administration financière et toute autre loi applicable à la Corporation.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

L'Auditeur général du Canada

Corporation Commerciale Canadienne

(Créée en vertu de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne)

Bilan au 31 mars 1968

(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1967)

Actif

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
En caisse	\$ 707,914	\$ 6,015,516
Bons du Trésor du Canada, au prix coûtant ....	.....	1,593,911
Obligations du gouvernement du Canada, au pair (marché courant 1968 \$142,094 1967 \$165,606	186,200	186,200
Avance spéciale mise en dépôt au nom du Receveur général du Canada (contre-écriture)	38,176,107	.....
Avances et paiements provisoires aux fournisseurs	76,729,721	53,774,105
Dettes actives	23,887,309	17,086,129
Biens mobiliers (au prix coûtant) .....	.....	32,562
	<u>\$ 139,687,251</u>	<u>\$ 78,688,423</u>

REMARQUES:

1. Les montants en dollars américains énumérés ci-dessous ont été évalués à 1.08 3/16 du dollar canadien.
2. Une poursuite en recouvrement de 2 millions de dollars intentée contre le ministère de la Production de défense pour violation de droits de brevet a été déposée à la cour de l'Échiquier du Canada. De ce montant, la somme d'environ 1.6 million de dollars a trait à des achats faits par la Corporation au nom de ses clients. Les conseillers juridiques du Ministère sont d'avis qu'ils peuvent avoir gain de cause.
3. Tout contrat important négocié à un prix maximum contrôlé avec un gouvernement étranger suppose certains risques susceptibles d'entraîner une perte pour la Corporation.

Certifié conforme

Approuvé

J. D. Maclean

W. H. Luck

Directeur

Contrôleur


D. J. Brady

Directeur

Passif

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Dettes passives	\$ 26,846,967	\$ 24,672,442
À payer au Receveur général du Canada	183,516	131,138
Paiements anticipés par d'autres gouvernements, institutions, etc.	57,575,422	43,487,720
Avance spéciale d'un gouvernement étranger	38,176,107	.....
Avoir propre du Canada:		
Capitaux d'exploitation acquis en vertu de la Loi sur la Corporation commerciale canadienne—		
Avances, article 8 (1) ....\$10,000,000		10,000,000
Prêts portant intérêt, article 8 (2)	6,500,000	.....
Gain non réalisé sur change américain	181,868	173,752
Réserve pour frais imprévus	223,371	223,371
	<u>16,905,239</u>	<u>10,397,123</u>
	<u>\$ 139,687,251</u>	<u>\$ 78,688,423</u>

J'ai examiné le bilan et les états financiers de la Corporation et j'en ai fait rapport le 24 mai 1968 au ministre de la Production de défense.


L'Auditeur général du Canada

**Corporation
commerciale
canadienne**

État des recettes et des dépenses pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres comparatifs pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Recettes		
Intérêts réalisés:		
Investissements	\$ 127,503	\$ 128,963
Avances spéciales aux fournisseurs	107,512	.....
	<u>235,015</u>	<u>128,963</u>
Moins: Intérêt sur prêts du Canada	122,856	.....
	<u>112,159</u>	<u>128,963</u>
Excédent	2,189	2,175
Divers	405	.....
	<u>114,753</u>	<u>131,138</u>
Dépenses		
Coût estimatif des services administratifs	2,740,000	2,400,000
	<u>2,740,000</u>	<u>2,400,000</u>
Surplus des dépenses sur les recettes	<u>\$ 2,625,247</u>	<u>\$ 2,268,862</u>
<i>Prévu par</i>		
Le ministère de la Production de défense crédit 50	\$ 2,045,247	\$
Ministères de l'État ayant fourni sans frais les principaux services:		
Production de défense .....	.....	1,868,862
Autres	580,000	400,000
	<u>\$ 2,625,247</u>	<u>\$ 2,268,862</u>